Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]

Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial

Band: - (1946)

Heft: 3

Buchbesprechung: Bibliografía

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Tanto más agradecidos debemos estar a la emprendedora fábrica de Zurich Canzani & Cie, especializada en las confecciones por haber buscado a solucionar el dilema de los caballeros que aprecian su comodidad pero, por otra parte, no quisieran renunciar a ir correcta y clásicamente vestidos Este es el motivo por el que la citada razón social ha lanzado el traje de chaqueta, de calle, ligero. El tejido elegido para ello es el llamado «Linovell», tela de hilos torcidos de fibrán, hecha inarrugable por un sistema de acabado y perfeccionamiento, para el que los señores Canzani se han asegurado la exclusiva para la confección masculina y la exportación de ésta. Estos trajes se confeccionan en los colores de seda cruda, beige, azul marino, marrón, gris claro y blanco. El corte y la silueta adoptados corresponden a las procupaciones que han motivada el que la casa en cuestión lanzase este nuevo artículo, es decir, que son sobrios y clásicos, con esa afectación de bienestar indolente y espontáneo que caracteriza el corte inglés y que sigue siendo, por encima de todo, el sello distintivo de la verdadera elegancia masculina.

Diógenes.

BIBLIOGRAFÍA

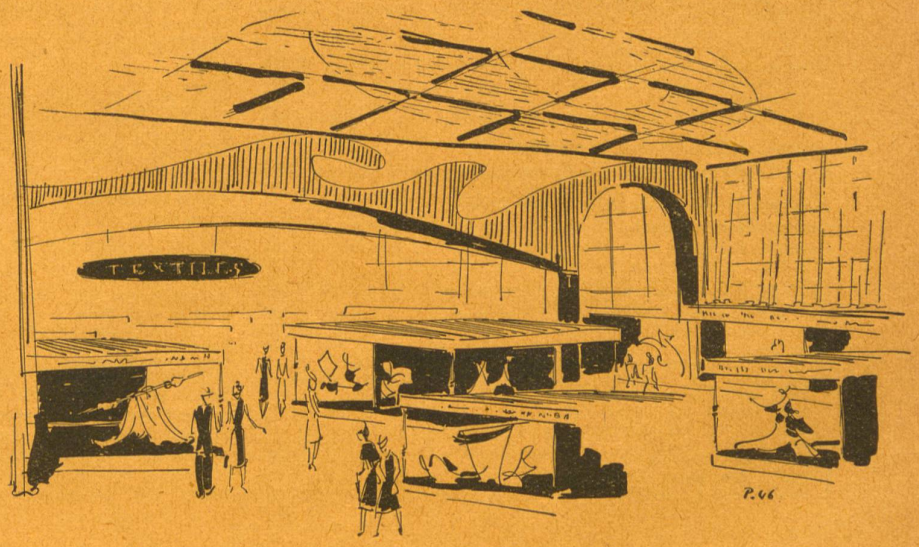
«La Pochette»

Hemos recibido los tres últimos números de esta publicación, con una presentación que honra a sus editores, y, sobre todo, sumamente útil. El texto presenta noticias y apuntes sin pretensiones, pero que siempre pueden utilizarse, acerca de la última moda, la silueta y las nuevas tendencias, así como consejos prácticos sobre los cuidados de belleza y divertidas sugestiones sobre la moda esbozadas del natural en París y en Nueva-York. La cubierta en forma de carpeta (de ahí su nombre «La Pochette») sirve de envoltura a diez croquis en colores: Vestidos, trajes sastre, ropa interior, juegos de salir o de deporte, modas infantiles, etc. Cada uno de los croquis va respaldado con una descripción del modelo y con explicaciones illustradas sobre determinados detalles para su confección, con indicaciones sobre las variaciones posibles, etc. Las ediciones «La Pochette» venden igualmente los patrones cortados para todos los modelos en las tallas 40, 42 y 44 o los confeccionan sobre medida. Esta revista, de forma original, se publica seis veces anualmente en marzo, abril, mayo, setiembre, octubre y noviembre, con texto en francés y en alemán, en un formato de bolsillo muy práctico (El precio de la suscripción anual es de francos suizos 3.50, el número suelto se vende a francos suizos 0.75. Sdad. editora: Stauffacherhaus S. A., Stauffacherquai 46, Zurich.

Los textiles en el 27 «Comptoir» Suizo

Entre los notables esfuerzos realizados desde hace algunos años para mejorar, modernizar y renovar su presentación, el «Comptoir» Suizo ha decidido reorganizar la participación de las casas del ramo textil. En primer lugar fué necesario crear el sitio necesario para unos veinte expositores, emprendiendo ciertos arreglos y modificaciones para, luego, establecer un plan de conpunto que prevé una disposición general uniforme. La nueva modalidad reside en el hecho de que es el «Comptoir» el que pone a la disposición de los interesados los «stands» ya decorados y dispuestos, incluyendo el alumbrado, las inscripciones etc.

Los expositores quedan así descargados de un trabajo considerable y el efecto de conjunto sale ganancioso en armonía, cosa que resulta favorable para hacer resaltar el mérito de los objetos expuestos. El artista gráfico Sr. Péclard, de Basilea, es quien ha sido encargado de estudiar el proyecto y el que asistido de sus propios auxiliares especialistas se ha hecho cargo de la ejecución. El efecto de conjunto es intencionadamente un poco frío y reservado, sin carecer de refinamiento, pero este es el marco que seguramente mejor conviene para la exposición de productos textiles y, indudablemente, es preferible a la anarguía creada por «stands» heteróclitos que se estorban unos a otros.

La única mancha de color de la decoración está constituída por una pintura al fresco, de vivo colorido y de gran audacia en los contrastes, en cuya pintura, el artista Péclard, resueltamente, confiere mayor importancia a la intención decorativa que a la preocupación por una documentación exacta.

La sección textil del «Comptoir» Suizo, en la que se podrán ver principalmente lanas para hacer punto, ropa interior, canastillas de equipo, telas y tejidos varios, será seguramente muy concurrida en esta nueva disposición, de la que ha de recibir un impulso renovado.